



Bozen/ Bolzano, 31.07.2020

Bearbeitet von / redatto da:
Felice Sansonetti
Tel. 0471 418175-60
felice.sansonetti@provincia.bz.it

Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Servizi igiene e sanità pubblica
PEC: igiene-bz@pec.sabes.it
PEC: igiene-bx@pec.sabes.it
PEC: igiene-bk@pec.sabes.it
PEC: igiene-me@pec.sabes.it

Zur Kenntnis: Ministero della Salute
Per conoscenza: Direzione Generale per l'Igiene e la Sicurezza degli
Alimenti e la Nutrizione
Ufficio 6
PEC: dgsan@postacert.sanita.it

CROGM
Centro di Referenza Nazionale per la
Ricerca di OGM
Istituto Zooprofilattico del Lazio e della Toscana
PEC: izslt@legalmail.it

Istituto Zooprofilattico Sperimentale
SCT6 Bolzano
PEC: sezionebolzano.izsvenezie@legalmail.it

Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Dipartimento di Prevenzione
EMAIL: praevention.department@sabes.it

Provincia autonoma di Bolzano
Servizio veterinario provinciale
EMAIL: vet@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano
Ufficio Frutti-viticultura
EMAIL: frutti-viticultura@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio Analisi alimenti e sicurezza dei prodotti
EMAIL: labalimenti@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio Analisi aria e radioprotezione
EMAIL: labariarad@provincia.bz.it

Provincia autonoma di Bolzano
Laboratorio biologico
EMAIL: labbio@provincia.bz.it

Comando Carabinieri per la Salute
N.A.S. di Trento
PEC: stn34356@pec.carabinieri.it

ICQRF San Michele
PEC: icqrf.sanmichele@pec.politicheagricole.gov.it



Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttore generale
Dott. Florian Zerzer
PEC: dg@pec.sabes.it

Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttore sanitario f.f.
Dott. Pierpaolo Bertoli
PEC: dg@pec.sabes.it

Azienda sanitaria dell'Alto Adige
Direttrice Tecnico Assistenziale
Dott.ssa Marianne Siller
PEC: dg@pec.sabes.it

Direttrice di Ripartizione
Laura Schrott

Nationaler amtlicher Kontrollplan über das Vorhandensein von genmanipulierten Organismen (GMO) in Lebensmitteln - 2020-2022

Plan der Autonomen Provinz Bozen - 2020-2022

Zweck und entsprechende Regelungen

Um ein hohes Niveau hinsichtlich des Schutzes der menschlichen Gesundheit und der Interessen der Konsumenten gewährleisten zu können, sowie die Lebensmittelsicherheit zu garantieren, schreibt die europäische Gesetzgebung die Kontrolle über das Vorhandensein von genmanipulierten Organismen (GMO) in Lebensmitteln vor.

Der nationale amtliche Kontrollplan 2020-2022 über das Vorhandensein von GMO in Lebensmitteln wurde erstellt, um die Programmierung und Koordinierung der Kontrolltätigkeit in diesem spezifischen Bereich unter Anwendung sowohl der Verordnungen (EU) 1829/2003 und 1830/2003, als auch der Verordnung (EU) 2017/625 zu erleichtern. Der Nationale Plan richtet sich vor allem an die territorial zuständigen Gesundheitsbehörden mit dem Ziel, diesen einheitliche Kriterien für die Programmierung von Inspektionen und Kontrollen aufzuzeigen.

Zielsetzung des Planes

Einige Ziele des nationalen Planes sind:

- Planung und Koordinierung der Tätigkeiten zur Überprüfung der Übereinstimmung der Lebensmittel an die Erfordernisse hinsichtlich

Piano Nazionale di controllo ufficiale sulla presenza di organismi geneticamente modificati (OGM) negli alimenti - 2020-2022

Piano della Provincia Autonoma di Bolzano - 2020-2022

Finalità e normativa di riferimento

Al fine di fornire un elevato livello di tutela della salute umana e degli interessi dei consumatori e di garantire la sicurezza alimentare, la normativa unionale impone il controllo della presenza degli Organismi Geneticamente Modificati (OGM) negli alimenti.

Il Piano nazionale di controllo ufficiale sulla presenza di OGM negli alimenti 2020-2022 è stato predisposto al fine di facilitare la programmazione e il coordinamento delle attività di controllo svolte in questo specifico settore in applicazione sia dei regolamenti (CE) 1829/2003 e 1830/2003, sia del regolamento (UE) 2017/625. In particolare, il Piano nazionale è indirizzato alle Autorità sanitarie territorialmente competenti con la finalità di indicare loro criteri uniformi per la programmazione delle ispezioni e dei controlli.

Obiettivi del Piano

Alcuni obiettivi del Piano nazionale sono:

- programmare e coordinare, attraverso criteri uniformi, le attività mirate alla verifica della conformità degli alimenti ai requisiti di autorizzazione ed



- Genehmigung und Etikettierung, anhand einheitlicher Kriterien gemäß der europäischen Gesetzgebung im Bereich GMO;
- den Informationsaustausch zwischen den Regionen und Autonomen Provinzen von Trient und Bozen und den zentralen Behörden, sowie der Europäischen Kommission zu garantieren;
 - allen Beteiligten eine Gesamtübersicht der regionalen/provinzialen Ergebnisse zu bieten, welche von Wichtigkeit für die nachfolgende Planung ist.

Umsetzung des Nationalen Planes auf Landesebene

Hinsichtlich Umsetzung des nationalen amtlichen Kontrollplans über das Vorhandensein von GMO in Lebensmitteln 2020-2022 wird der Kontrollplan GMO in Lebensmitteln 2020-2022 auf Landesebene erstellt.

Bei der Erstellung des Landesplanes wurden das Departement für Gesundheitsvorsorge und die Dienste für Hygiene und öffentliche Gesundheit des Südtiroler Sanitätsbetriebes, sowie das Labor für Lebensmittelanalysen und Produktsicherheit der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz mittels elektronischer Post konsultiert.

Aufteilung der Kontrollen

Die amtliche Kontrolle über das Vorhandensein von genmanipulierten Organismen in Lebensmitteln wird den Diensten für Hygiene und öffentliche Gesundheit des Südtiroler Sanitätsbetriebes übertragen, deren Personal gemäß Kapitel 4.2. des gesamtstaatlichen Planes (Aktivität di vigilanza e controllo) vorgehen muss.

Die Analysen werden vom Labor für Lebensmittelanalysen der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz durchgeführt (in der Folge: Labor). [Es handelt sich um ein im Sinne des Artikels 37 der Verordnung (UE) 2017/625 bestimmtes Labor, um die Vorgaben laut Artikel 5, Paragraph 1, Buchstabe d) derselben Verordnung zu garantieren]. Das Labor gehört zum nationalen Netz der amtlichen Labore für GMO und ist mit dem

etikettatura richiesti dalla normativa dell'UE in materia di OGM;

- garantire il flusso di informazioni dalle Regioni e Province Autonome di Trento e Bolzano alle Autorità centrali e, conseguentemente, alla Commissione europea;
- fornire a tutti i soggetti coinvolti una visione complessiva dei risultati regionali e nazionali, importante per le successive programmazioni.

Attuazione provinciale del Piano nazionale

In attuazione del Piano nazionale di controllo ufficiale sulla presenza di OGM negli alimenti 2020-2022 si predispose il presente Piano provinciale dei controlli OGM 2020-2022.

Per la stesura del Piano provinciale sono stati consultati a mezzo posta elettronica il Dipartimento di Prevenzione ed i Servizi igiene e sanità pubblica dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, nonché il Laboratorio analisi alimenti e la sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima.

Ripartizione dei controlli

L'attività di controllo ufficiale sulla presenza di organismi geneticamente modificati negli alimenti viene demandata ai Servizi igiene e sanità pubblica dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige, il cui personale incaricato dovrà applicare quanto definito nel Piano nazionale, Capitolo 4.2. (Attività di vigilanza e controllo).

Le analisi saranno effettuate dal Laboratorio analisi alimenti e sicurezza dei prodotti dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (di seguito: Laboratorio). [Si tratta di Laboratorio designato ai sensi dell'articolo 37 del regolamento (UE) 2017/625, allo scopo di assicurare quanto previsto dall'art. 5, paragrafo 1, lettera d) del medesimo regolamento.].



System zur Datensammlung des nationalen Zentrums zur Untersuchung auf GMO, „CROGM“ (Centro di Referenza Nazionale per la ricerca di OGM), vernetzt.

Referent des Labors ist Dr. Luca D'Ambrosio,
Tel. 0471417120, Email: labalimenti@provincia.bz.it, PEC: food@pec.prov.bz.it

Für die Jahre 2020-2022 werden auf Landesebene gemäß dem nationalen Kontrollplan 2020-2022, jährlich 6 Probeentnahmen vorgesehen. Diese beziehen sich auf die Einzugsgebiete der vier Dienste für Hygiene und öffentliche Gesundheit: siehe „SCHEDA CAMPIONAMENTI“ auf Seite 6 (nur in italienischer Sprache abgefasst). Die jährliche Aufteilung unter den Diensten wird im Jahresplan zur Amtlichen Kontrolle der zuständigen Landesbehörde, in einer dementsprechenden Excel Tabelle bestimmt werden.

Bei der Wahl der Lebensmittelgruppen, die es zu entnehmen gilt, wurde den in der Provinz Bozen hergestellten und vertriebenen Lebensmitteln Rechnung getragen.

Durchführung der Probenentnahmen

Die Modalitäten zur Probenentnahme sind im Kapitel 4.2.3. und Anhang 4 des Nationalen Planes angeführt; das Entnahmeprotokoll muss Anhang 5 desselben Planes entsprechen und muss die angeführten Informationen enthalten.

Datenverwaltung

Die Analysenergebnisse der Kontrolltätigkeit GMO werden vom Labor in der Datenbank CROGM eingetragen und gemäß Vorgaben des Nationalen Planes von der Autonomen Provinz Bozen validiert.

Überprüfung der Wirksamkeit

Vorliegender Plan wird in der Regel am Ende eines Trimesters einer Überprüfung der Wirksamkeit laut Artikel 12 der Verordnung (UE) 2017/625 unterzogen, wie auch in der Vereinbarung - Accordo 46/CSR/2012 und in Kapitel 8 der Absprache - Intesa 212/CSR/2016 vorgesehen; angewandter

Il Laboratorio aderisce alla Rete Italiana dei Laboratori Ufficiali OGM ed è collegato al sistema di raccolta dati gestiti dal „CROGM“ (Centro di Referenza Nazionale per la ricerca di OGM).

Il referente del Laboratorio è: Luca D'Ambrosio, Tel. 0471 417120, EMAIL: labalimenti@provincia.bz.it, PEC: food@pec.prov.bz.it

Per ciascun anno, dal 2020 al 2022, sono stabiliti a livello provinciale 6 campionamenti tenendo conto di quanto stabilito dal Piano nazionale di controllo ufficiale OGM 2020-2022. Questi si riferiscono agli ambiti territoriali dei quattro Servizi di igiene e sanità pubblica: si veda la SCHEDA CAMPIONAMENTI a pag. 6 (in sola lingua italiana). La suddivisione annuale fra i Servizi sarà definita nel Piano annuale dei Controlli Ufficiali redatto da questa Autorità Competente e nella relativa tabella Excel.

Nella scelta dei gruppi alimentari da prelevare, si è tenuto conto delle tipologie di alimenti prodotti e commercializzati in Provincia di Bolzano.

Modalità di campionamento

Le modalità di campionamento sono quelle indicate nel Capitolo 4.2.3. e nell'Allegato 4 del Piano Nazionale; il verbale di prelievo dovrà essere conforme a quello di cui all'Allegato 5 del medesimo Piano o comunque dovrà contenere le informazioni ivi indicate.

Gestione dei dati

I dati analitici relativi alle attività di controllo OGM saranno inseriti dal Laboratorio nel *database* del CROGM e validati dalla scrivente Autorità Competente, in conformità a quanto previsto dal Piano nazionale.

Verifica dell'efficacia

Questo Piano provinciale sarà oggetto - di norma al termine di ogni trimestre - di verifica dell'efficacia di cui all'art. 12 del Reg. (UE) 2017/625, e come previsto con l'Accordo 46/CSR/2012, nonché dal capitolo 8 dell'Intesa 212/CSR/2016; l'indicatore utilizzato sarà: campionamenti effettuati / campionamenti programmati*100.



Indikator: durchgeführte Probenentnahmen/
geplante Probenentnahmen*100.

Transparenz

Um den Anforderungen des Art. 11 (Transparenz der amtlichen Kontrollen) der Verordnung (EU) 2017/625 gerecht zu werden, wird vorliegender Landesplan im Internet veröffentlicht:

- <http://www.provinz.bz.it/gesundheits-leben/gesundheits/koerperschaften-betriebe-freiberufler/lebensmittelsicherheit.asp>

Landesreferent

Der Referent des OGM Planes für die Autonome Provinz Bozen ist: Felice Sansonetti, Amt für Prävention, Gesundheitsförderung und öffentliche Gesundheit, Tel. 0471 418175 - 60, EMAIL: felice.sansonetti@provincia.bz.it, PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Die geschäftsführende Amtsdirektorin/La Direttrice reggente d'ufficio
Lorella Zago

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Anlagen

Nationaler Amtlicher Kontrollplan über das Vorhandensein von gentechnisch veränderten Organismen in Lebensmitteln (2020-2022).

Trasparenza

Ai fini di quanto previsto dall'art. 11 (Trasparenza dei controlli ufficiali) del regolamento (UE) 2017/625, il presente Piano provinciale sarà pubblicato nella seguente pagina Internet:

- <http://www.provincia.bz.it/salute-benessere/salute/enti-imprese-liberi-professionisti/sicurezza-alimentare.asp>

Referente provinciale

Il referente del Piano OGM per la Provincia Autonoma di Bolzano è: Felice Sansonetti, Ufficio Prevenzione, Promozione della salute e Sanità pubblica, Tel. 0471 418175 - 60, EMAIL: felice.sansonetti@provincia.bz.it, PEC: praevention.prevenzione@pec.prov.bz.it

Si rimane a disposizione per ogni ulteriore chiarimento.

Cordiali saluti

Allegati

Piano Nazionale di controllo ufficiale sulla presenza di organismi geneticamente modificati negli alimenti (2020-2022).



23. Gesundheit

Amt für Prävention, Gesundheitsförderung
und öffentliche Gesundheit

23. Salute

Ufficio Prevenzione, Promozione della salute
e Sanità pubblica

SCHEMA CAMPIONAMENTI DEL PIANO PROVINCIALE 2020-2022

Principali gruppi alimentari	Esempi	codici TARIC (*)	Distribuzione omogenea di OGM nel prodotto	Distribuzione non omogenea di OGM nel prodotto	CAMPIONI 2020		CAMPIONI 2021		CAMPIONI 2022		NOTE
				Prodotti che richiedono macinazione + omogeneizzazione	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	
Granelle di mais, di riso e miste	mais per popcorn	0709 90 60 granturco dolce (Granella di mais)		granelle, mais per popcorn, granturco dolce (granella di mais)	1						I prelievi sono da effettuare nel mese di [omissis]; le materie prime e intermedi SOLO in produzione
Farine di mais, di riso e miste	farine di mais, di riso e miste	1102 20 Farina di granturco/mais; 1102 90 50 Farina di riso	farine di mais, di riso e miste			1	2		1		I prelievi sono da effettuare nel mese di [omissis]; le materie prime e intermedi SOLO in produzione; i prodotti finiti SOLO presso la grande distribuzione
Pasta, noodles	riso; vermicelli, ecc. di mais e riso, gnocchi	1006 Riso	vermicelli, gnocchi, ecc. di mais e riso	riso							



Principali gruppi alimentari	Esempi	codici TARIC (*)	Distribuzione omogenea di OGM nel prodotto	Distribuzione non omogenea di OGM nel prodotto	CAMPIONI 2020		CAMPIONI 2021		CAMPIONI 2022		NOTE
				Prodotti che richiedono macinazione + omogeneizzazione	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	
Prodotti della pasticceria, della panetteria e della biscotteria	fiocchi di cereali, pane, crackers, gallette, biscotti di mais, riso e miste; barrette palline di cereali; pancakes; muesli	1904 Prodotti a base di cereali ottenuti per soffiatura o tostatura (per esempio: «corn flakes»); 1905 Prodotti della panetteria, della pasticceria o della biscotteria	pane, crackers, gallette, biscotti di mais, riso e miste; barrette; pancakes; fiocchi di cereali, muesli, palline di cereali		2	1	1		2		I prelievi sono da effettuare nel mese di [omissis]; le materie prime e intermedi SOLO in produzione; i prodotti finiti SOLO presso la grande distribuzione
Ortaggi e prodotti derivati classificazione da Reg.178/2006-antiparassitari	mais dolce e soia cotti e inscatolati, anche nelle insalate miste, pannocchiette di mais	0710 40 00 Granturco dolce cotto, in acqua o al vapore, congelato		mais dolce e soia cotti e inscatolati, anche presentati nelle insalate miste, pannocchiette di mais							
Radici e tuberi	Patate e prodotti derivati (ad eccezione degli snack), fecola di patate	1108 13 00 Fecola di patate, 200410 patate, 20041010 cotte, 20041091 farine fiocchi	Fecola di patate, farine e fiocchi	patate, patate cotte			1				I prelievi sono da effettuare nel mese di [omissis]; le materie prime e intermedi SOLO in produzione
Legumi e semi oleaginosi	Granella e farina di soia, semi di lino, semi di colza, semi di cotone	1201 00 Fave di soia; 1208 10 00 farina di fave di soia; 1207 20 Semi di cotone; 1204 00 Semi di lino; 1205 00 Semi di ravizzone o di colza	farina di soia	granella di soia, semi di lino, semi di colza, semi di cotone							



Principali gruppi alimentari	Esempi	codici TARIC (*)	Distribuzione omogenea di OGM nel prodotto	Distribuzione non omogenea di OGM nel prodotto	CAMPIONI 2020		CAMPIONI 2021		CAMPIONI 2022		NOTE
				Prodotti che richiedono macinazione + omogeneizzazione	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	
Frutta	Papaya			papaya							
Bevande vegetali e prodotti a base di bevande vegetali	Bevanda di riso, bevanda di soia, formaggio di soia, besciamella, yoghurt di soia, tofu	2009 80 - Succhi di altre frutta o di altri ortaggi e legumi	Latte/Bevanda di riso, latte/bevanda di soia, formaggio di soia, besciamella, yoghurt di soia, tofu					1			I prelievi sono da effettuare nel mese di [omissis]; i prodotti finiti SOLO presso la grande distribuzione
Prodotti per lattanti e bambini	Latte vegetale liquido o in polvere, alimenti a base di cereali, biscotti, pasta, omogeneizzati	1901 10 00 Preparazioni per l'alimentazione dei bambini, condizionate per la vendita al minuto (a base di cereali); 2005 10 00 Ortaggi e legumi omogeneizzati (per bambini)	Latte vegetale liquido o in polvere, alimenti a base di cereali, biscotti, pasta, omogeneizzati					1			I prelievi sono da effettuare nel mese di [omissis]; i prodotti finiti SOLO presso la grande distribuzione
Integratori alimentari	barrette dietetiche a base di soia o mais		barrette dietetiche a base di soia o mais							1	I prelievi sono da effettuare nel mese di [omissis]; i prodotti finiti SOLO presso la grande distribuzione



Principali gruppi alimentari	Esempi	codici TARIC (*)	Distribuzione omogenea di OGM nel prodotto	Distribuzione non omogenea di OGM nel prodotto		CAMPIONI 2020		CAMPIONI 2021		CAMPIONI 2022		NOTE
				Prodotti che richiedono macinazione + omogeneizzazione	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti	Materie prime e intermedi di produzione	Prodotti finiti		
Preparazioni gastronomiche	hamburger di soia, spezzatino di soia, bocconcini, salse e condimenti	2103 Preparazioni per salse e salse preparate, condimenti composti; 210610 concentrati di proteine e sostanze proteiche testurizzate	hamburger di soia, spezzatino di soia, bocconcini, salse e condimenti		1					1	1	I prelievi sono da effettuare nel mese di [omissis]; le materie prime e intermedi SOLO in produzione; NO salse e condimenti; i prodotti finiti SOLO presso la grande distribuzione
Snacks, dessert e altri alimenti	tortilla chips, patatine, chips e puff di cereali, pop corn, gelati e sorbetti, dessert, budini, creme, creme dolci	1905 90 55 Prodotti estrusi o espansi, salati o aromatizzati	tortilla chips, patatine, chips e puff di cereali, gelati e sorbetti, dessert, budini, creme, creme dolci	pop corn								
				TOTALI PARZIALI	4	2	4	2	4	2		
				TOTALI PER ANNO	6		6		6			

Estratto dal Capitolo 4.1.1 (Attività di controllo sul territorio) del Piano nazionale

(...) per "materie prime", si intendono tutti quei materiali alla base della produzione di altri prodotti tramite l'utilizzo di opportune lavorazioni e processi industriali che permettono di ottenere il prodotto finito venduto al dettaglio (consumatore finale).

Quando non si ottiene subito il prodotto finito, la materia prima trasformata viene considerata materiale semilavorato; ad es: la granella di mais (materia prima) deve essere prima ridotta in farina (semilavorato) per poter produrre il pane, biscotti etc. (prodotto finito).



Ovviamente, per i criteri di rappresentatività precedentemente esposti, le stesse farine o granelle, qualora confezionate e vendute al dettaglio per essere acquistati dal consumatore finale, devono essere considerate prodotti finiti.

(...) Inoltre, il campionamento effettuato al dettaglio può rappresentare un punto critico, poiché il risultato ottenuto dall'analisi condotta su una singola confezione o su un numero limitato di confezioni, in alcuni casi, può non essere rappresentativo del lotto di appartenenza. Oltre a ciò si ribadisce che per alcuni prodotti processati, come ad esempio olio e lecitine, i controlli analitici possono risultare impraticabili.

Si raccomanda pertanto, di campionare prevalentemente materie prime o prodotti confezionati a livello di produzione o grande distribuzione, ad esempio magazzini di stoccaggio, escludendo la piccola produzione artigianale con vendita diretta al consumatore finale.

Per facilitare l'individuazione di alcune possibili strutture in cui effettuare il campionamento di materie prime si riporta il link dove è consultabile una mappa interattiva dell'Italia che riporta i dati e gli indirizzi dei centri di stoccaggio di cereali, pubblicata sul sito dell'ISMEA (Istituto di Servizi per il Mercato Agricolo Alimentare):

<http://www.pianidisettoe.it/flex/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/708>

L'esecuzione del campionamento al dettaglio dovrebbe essere effettuata principalmente:

- sui prodotti omogenei indicati nella tabella matrici di cui all'**allegato 3**
- per la ricerca di OGM non autorizzati in prodotti di importazione da paesi a rischio OGM.

Le materie prime, gli ingredienti e i prodotti da campionare devono principalmente contenere, essere costituiti o derivare da soia, mais, riso, colza, cotone e lino. (...).

(*) Il Codice TARIC o "voce doganale" è un codice numerico che serve ad identificare in modo univoco e condiviso uno specifico prodotto.